A MELHOR REVISTA EM QUADRINHOS DE SUPERHERÓI DO UNIVERSO!
INVENCÍVEL
image
SKYBOUND
107
GUARDIÕES DO GLOBO
SQ
RYAN 13 RAUCH
ROBERT KIRKMAN
RYAN OTTLEY
JOHN RAUCH

image® COMICS APRESENTA

# INVENCÍVEL

**WARXOX**
TRADUÇÃO

**ARISH REINA**
LETRAS

**ROBERT KIRKMAN**
WRITER

**RYAN OTTLEY**
PENCILER & INKER

**JOHN RAUCH**
COLORIST

**RUS WOOTON**
LETTERER

**SEAN MACKIEWICZ**
EDITOR

COVER BY RYAN OTTLEY & JOHN RAUCH
CREATED BY ROBERT KIRKMAN & CORY WALKER


IMAGE COMICS, INC.
Robert Kirkman - Chief Operating Officer
Erik Larsen - Chief Financial Officer
Todd McFarlane - President
Marc Silvestri - Chief Executive Officer
Jim Valentino - Vice-President

Eric Stephenson - Publisher
Ron Richards - Director of Business Development
Jennifer de Guzman - Director of Trade Book Sales
Kat Salazar - PR & Marketing Coordinator
Jeremy Sullivan - Digital Marketing Coordinator
Jamie Parreno - Online Marketing Coordinator
Emilio Bautista - Sales Assistant
Branwyn Bigglestone - Senior Accounts Manager
Emily Miller - Accounts Manager
Jaemie Dudas - Administrative Assistant
Tyler Shainline - Events Coordinator
David Brothers - Content Manager
Jonathan Chan - Production Manager
Drew Gill - Art Director
Meredith Wallace - Print Manager
Monica Garcia - Senior Production Artist
Jenna Savage - Production Artist
Addison Duke - Production Artist
IMAGECOMICS.COM

SKYBOUND

For SKYBOUND ENTERTAINMENT

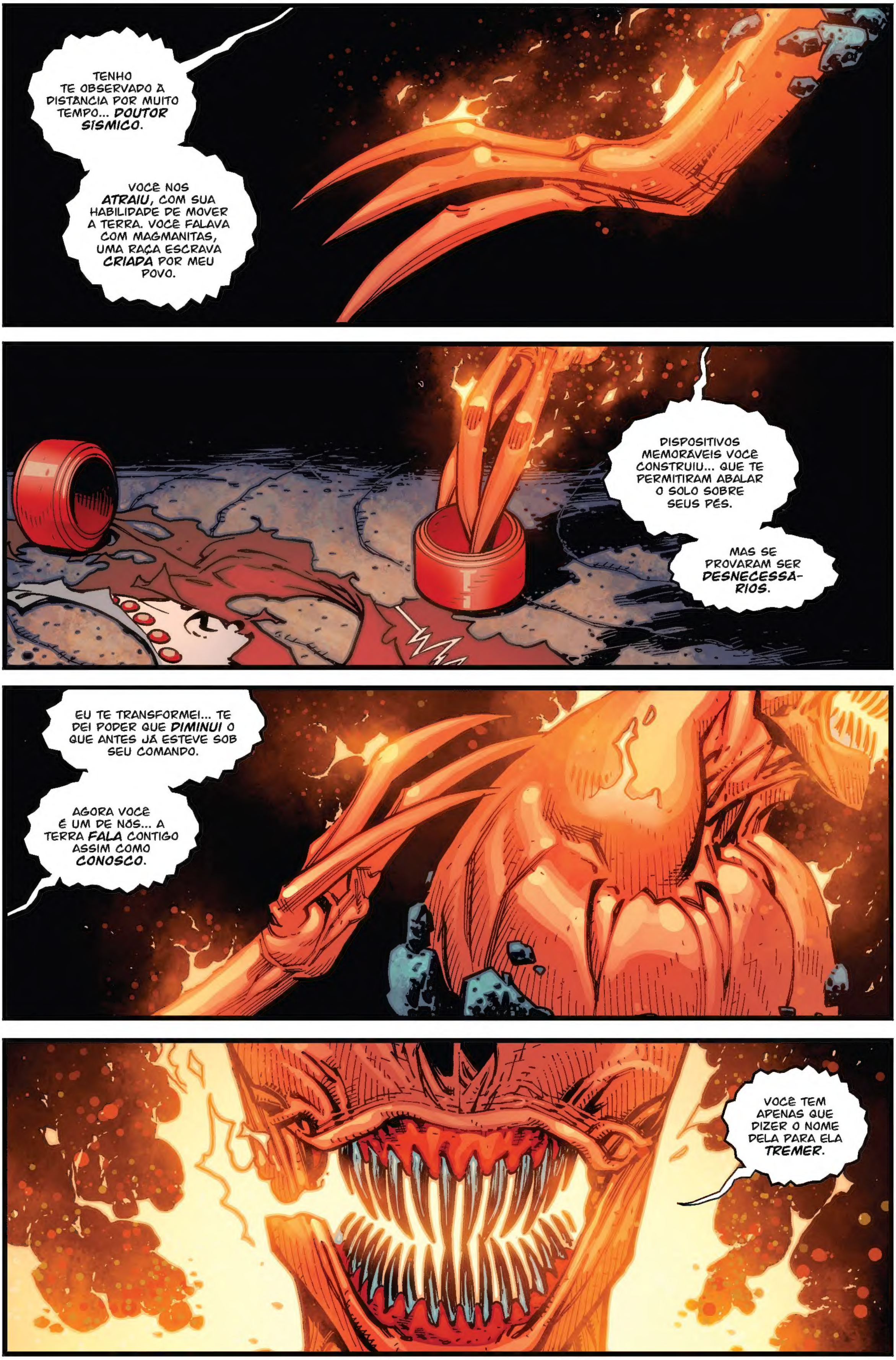
Robert Kirkman - CEO
J.J. Didde - President
Sean Mackiewicz - Editorial Director
Shawn Kirkham - Director of Business Development
Helen Leigh - Office Manager
Brian Huntington - Online Editorial Director
Lizzy Iverson - Administrative Assistant

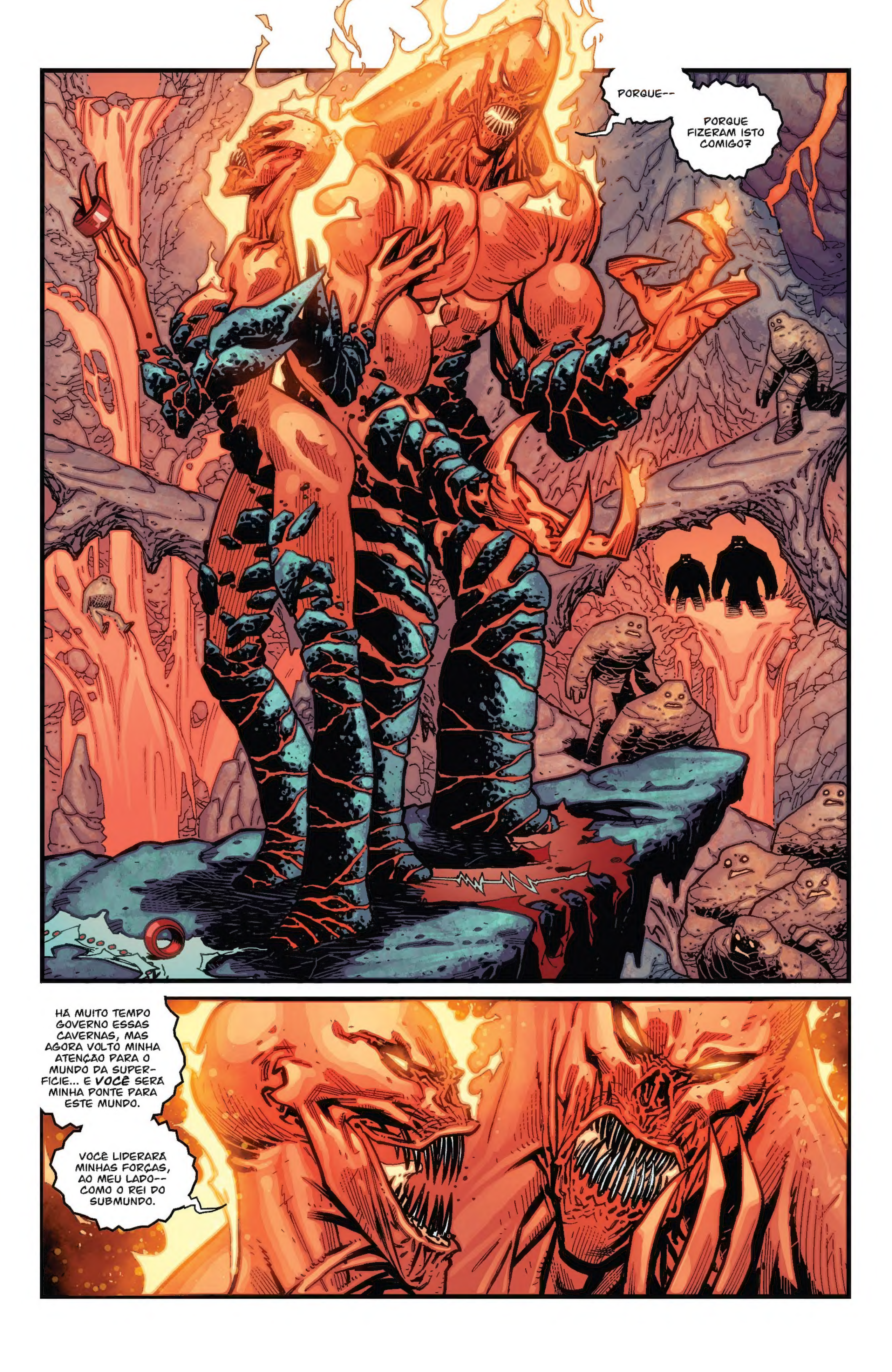
For international rights inquiries,
please contact: foreign@skybound.com

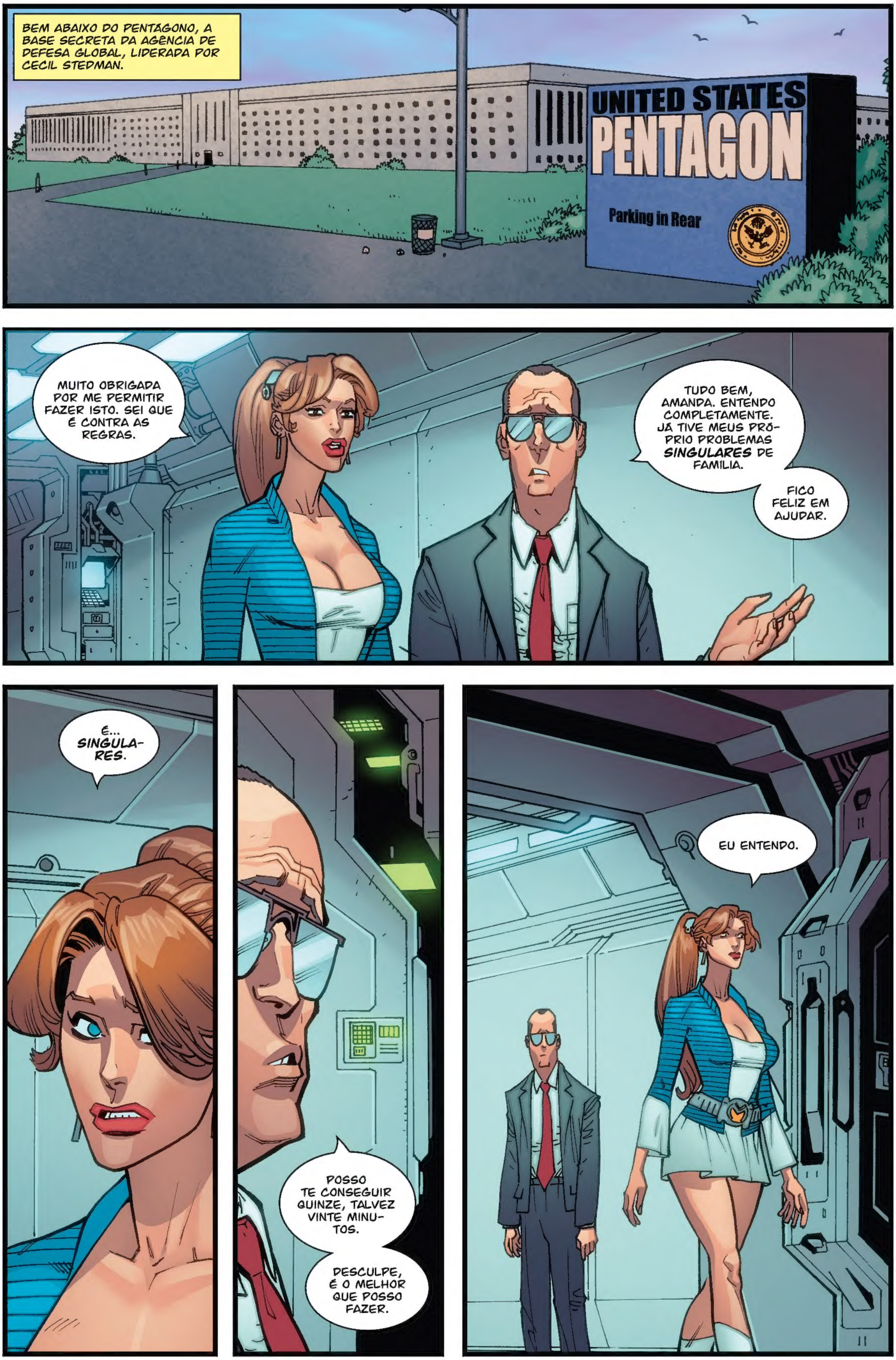
WWW.SKYBOUND.COM

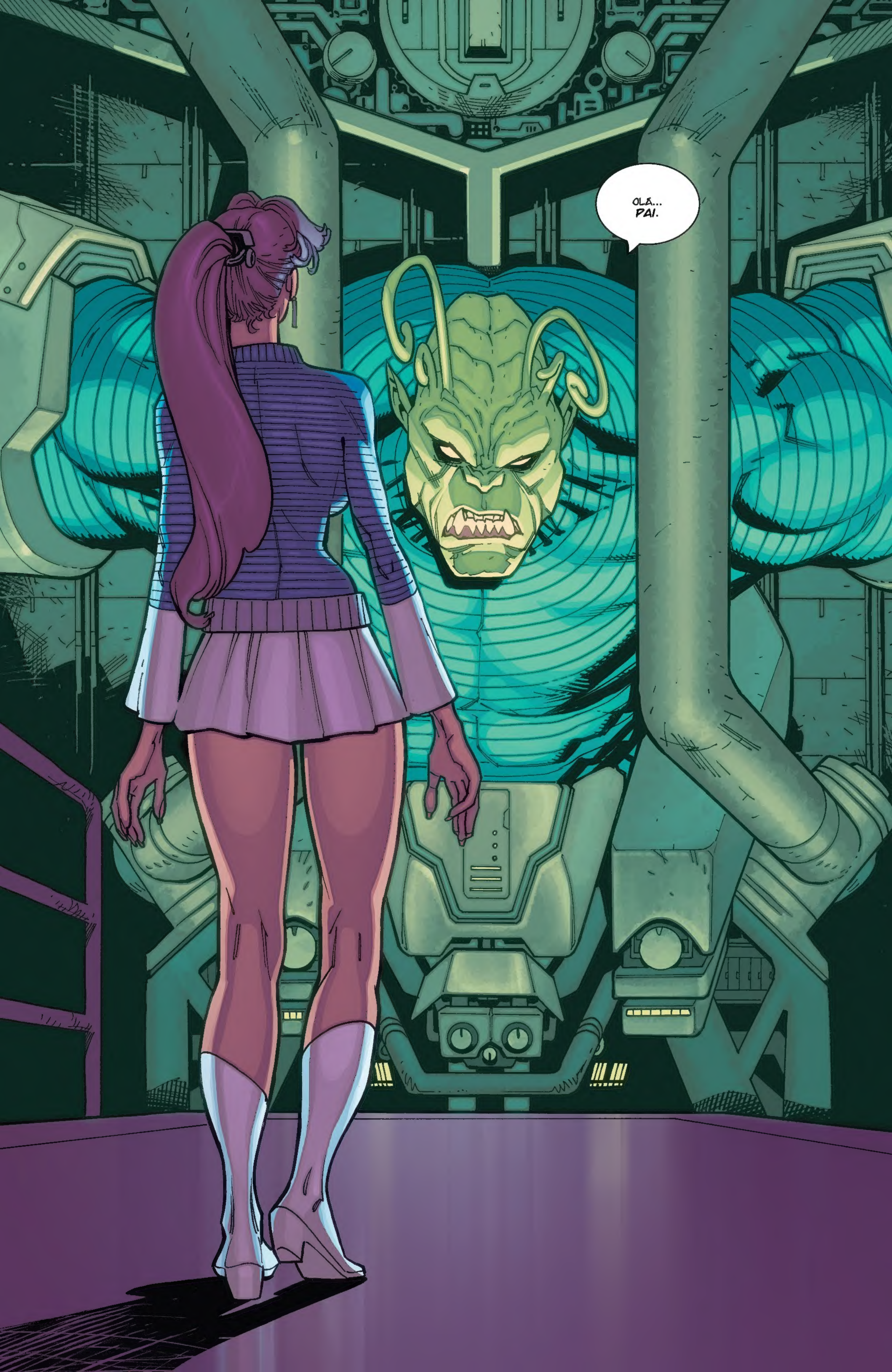
INVINCIBLE #107. December 2013. Published by Image Comics, Inc. Office of publication: 2001 Center Street, 6th Floor, Berkeley, CA 94704.


Copyright © 2013 Robert Kirkman, LLC & Cory Walker. All rights reserved. INVINCIBLE™ (including all prominent characters featured herein), its logo and all character likenesses are trademarks of Robert Kirkman, LLC & Cory Walker, unless otherwise noted. Image Comics® and its logos are registered trademarks and copyrights of Image Comics, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means (except for short excerpts for review purposes) without the express written permission of Image Comics, Inc. All names, characters, events and locales in this publication are entirely fictional. Any resemblance to actual persons (living or dead), events or places, without satiric intent, is coincidental. DIGITAL EDITION.

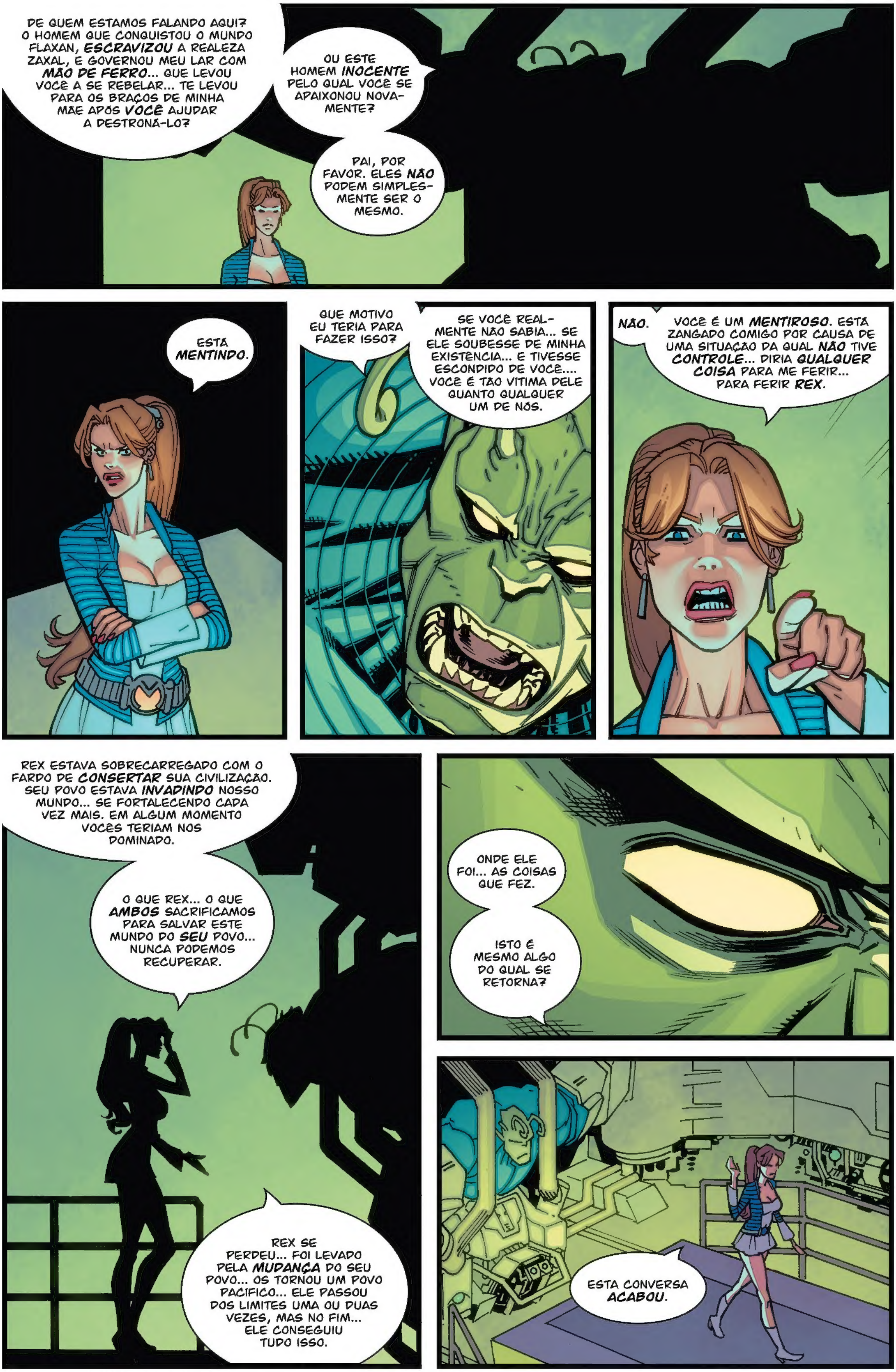

TENHO TE OBSERVADO À DISTANCIA POR MUITO TEMPO... DOUTOR SISMICO.
VOCÊ NOS ATRAIU, COM SUA HABILIDADE DE MOVER A TERRA. VOCÊ FALAVA COM MAGMANITAS, UMA RAÇA ESCRAVA CRIADA POR MEU POVO.
DISPOSITIVOS MEMORÁVEIS VOCÊ CONSTRUIU... QUE TE PERMITIRAM ABALAR O SOLO SOBRE SEUS PÉS.
MAS SE PROVARAM SER DESNECESSA-RIOS.
EU TE TRANSFORMEI... TE DEI PODER QUE DIMINUI O QUE ANTES JÁ ESTEVE SOB SEU COMANDO.
AGORA VOCÊ É UM DE NÓS... A TERRA FALA CONTIGO ASSIM COMO CONOSCO.
VOCÊ TEM APENAS QUE DIZER O NOME DELA PARA ELA TREMER.

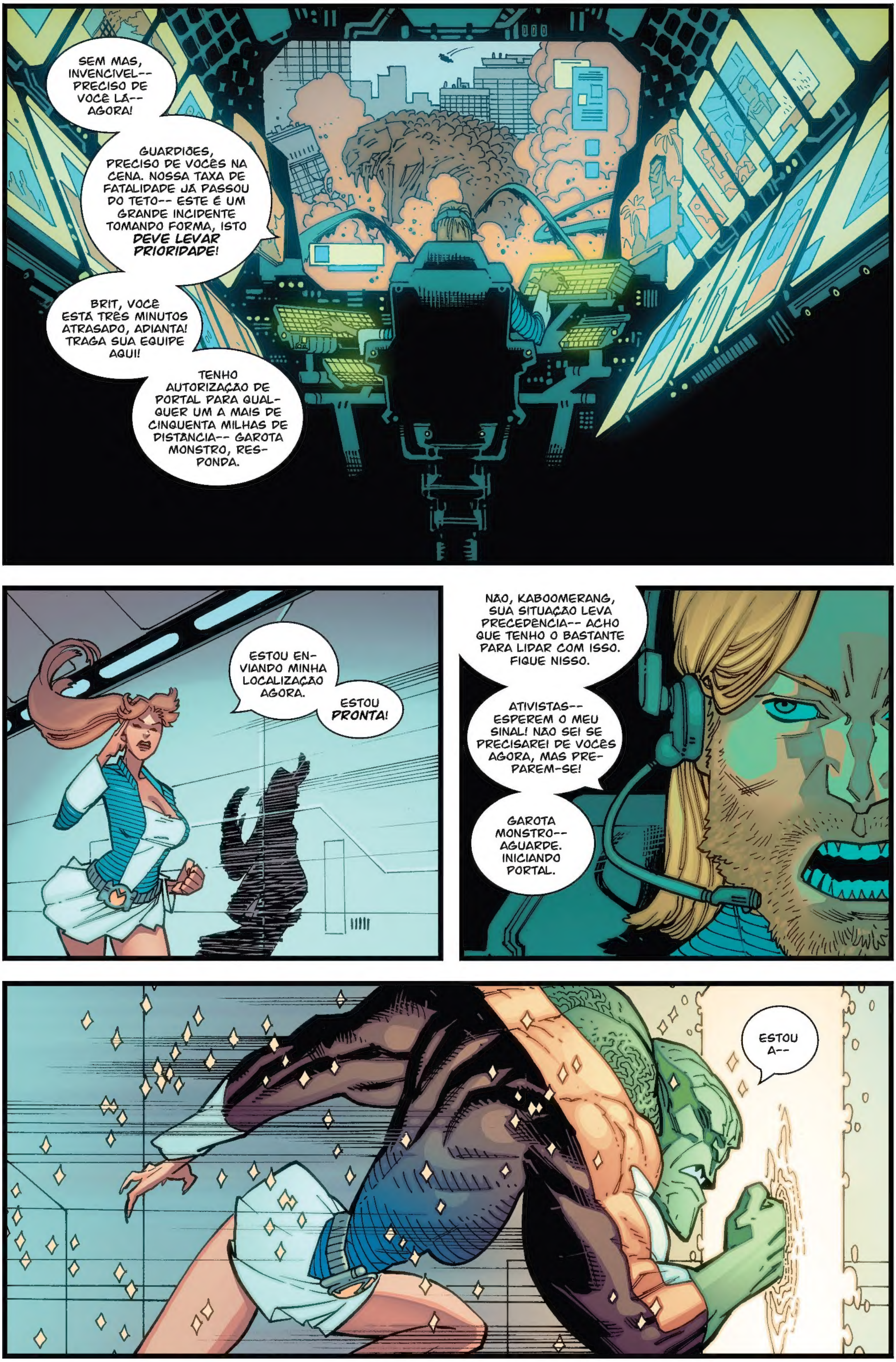

PORQUE--
PORQUE FIZERAM ISTO COMIGO?
HÁ MUITO TEMPO GOVERNO ESSAS CAVERNAS, MAS AGORA VOLTO MINHA ATENÇÃO PARA O MUNDO DA SUPERFÍCIE... E *VOCÊ* SERÁ MINHA PONTE PARA ESTE MUNDO.
VOCÊ LIDERARÁ MINHAS FORÇAS, AO MEU LADO-- COMO O REI DO SUBMUNDO.


BEM ABAIXO DO PENTAGONO, A BASE SECRETA DA AGENCIA DE DEFESA GLOBAL, LIDERADA POR CECIL STEDMAN.
UNITED STATES PENTAGON
Parking in Rear
MUITO OBRIGADA POR ME PERMITIR FAZER ISTO. SEI QUE É CONTRA AS REGRAS.
TUDO BEM, AMANDA. ENTENDO COMPLETAMENTE. JÁ TIVE MEUS PRÓPRIO PROBLEMAS SINGULARES DE FAMILIA.
FICO FELIZ EM AJUDAR.
É... SINGULARES.
POSSO TE CONSEGUIR QUINZE, TALVEZ VINTE MINUTOS.
DESCULPE, É O MELHOR QUE POSSO FAZER.
EU ENTENDO.


OLÁ... PAI.

ENTÃO... ESTÁ FALANDO COMIGO AGORA?
TIVE TEMPO PARA REFLETIR SOBRE NOSSA ÚLTIMA VISITA, E PERCEBI QUE HÁ UMA CHANCE DE VOCÊ NÃO SABER... DE QUE TENHA FICADO SEM SABER A VERDADE.
DO QUE VOCÊ ESTÁ FALANDO?
QUE VOCÊ VEIO ME VER QUANDO EU FUI TRAZIDO AQUI... O FATO DE VOCÊ TER TRAZIDO ELE COM VOCÊ.
TALVEZ NÃO SAIBA O MONSTRO QUE ELE É.
QUER DIZER, REX?
MONAX... FILHO... VOCÊ SÓ ESTÁ CONFUSO.
CONFUSO?!
EU CRESCI ESCONDIDO, SENDO LEVANDO DE UM LUGAR A OUTRO E ES-TAVA SENDO CAÇADO PELO QUE RESTOU DO REGIME DE REX ROBÔ.
ASSISTI ENQUANTO MASSACRARAM MINHA MÃE... ERA APENAS UM GAROTO QUANDO A VI MORRER.
NÃO, ISSO É IMPOSSÍVEL. EU NEM SABIA QUE VOCÊ EXISTIA. NUNCA VI ZALL DEPOIS... SUA MÃE NUNCA ME DISSE QUE ESTAVA GRA-VIDA.
AMBOS FICAMOS SURPRESOS QUANDO VOCÊ SE REVELOU. LEMBRA? REX NÃO SABIA...
REALMENTE ACREDITA NELE?


DE QUEM ESTAMOS FALANDO AQUI? O HOMEM QUE CONQUISTOU O MUNDO FLAXAN, ESCRAVIZOU A REALEZA ZAXAL, E GOVERNOU MEU LAR COM MÃO DE FERRO... QUE LEVOU VOCÊ A SE REBELAR... TE LEVOU PARA OS BRAÇOS DE MINHA MÃE APÓS VOCÊ AJUDAR A DESTRONÁ-LO?
OU ESTE HOMEM INOCENTE PELO QUAL VOCÊ SE APAIXONOU NOVAMENTE?
PAI, POR FAVOR. ELES NÃO PODEM SIMPLESMENTE SER O MESMO.
ESTÁ MENTINDO.
QUE MOTIVO EU TERIA PARA FAZER ISSO?
SE VOCÊ REALMENTE NÃO SABIA... SE ELE SOUBESSE DE MINHA EXISTÊNCIA... E TIVESSE ESCONDIDO DE VOCÊ.... VOCÊ É TÃO VÍTIMA DELE QUANTO QUALQUER UM DE NÓS.
NÃO.
VOCÊ É UM MENTIROSO. ESTÁ ZANGADO COMIGO POR CAUSA DE UMA SITUAÇÃO DA QUAL NÃO TIVE CONTROLE... DIRIA QUALQUER COISA PARA ME FERIR... PARA FERIR REX.
REX ESTAVA SOBRECARREGADO COM O FARDO DE CONSERTAR SUA CIVILIZAÇÃO. SEU POVO ESTAVA INVADINDO NOSSO MUNDO... SE FORTALECENDO CADA VEZ MAIS. EM ALGUM MOMENTO VOCÊS TERIAM NOS DOMINADO.
O QUE REX... O QUE AMBOS SACRIFICAMOS PARA SALVAR ESTE MUNDO DO SEU POVO... NUNCA PODEMOS RECUPERAR.
REX SE PERDEU... FOI LEVADO PELA MUDANÇA DO SEU POVO... OS TORNOU UM POVO PACÍFICO... ELE PASSOU DOS LIMITES UMA OU DUAS VEZES, MAS NO FIM... ELE CONSEGUIU TUDO ISSO.
ONDE ELE FOI... AS COISAS QUE FEZ.
ISTO É MESMO ALGO DO QUAL SE RETORNA?
ESTÁ CONVERSA ACABOU.


SEM MAS, INVENCIVEL-- PRECISO DE VOCÊ LÁ-- AGORA!
GUARDIÕES, PRECISO DE VOCÊS NA CENA. NOSSA TAXA DE FATALIDADE JÁ PASSOU DO TETO-- ESTE É UM GRANDE INCIDENTE TOMANDO FORMA, ISTO DEVE LEVAR PRIORIDADE!
BRIT, VOCÊ ESTÁ TRÊS MINUTOS ATRASADO, ADIANTA! TRAGA SUA EQUIPE AQUI!
TENHO AUTORIZAÇÃO DE PORTAL PARA QUALQUER UM A MAIS DE CINQUENTA MILHAS DE DISTÂNCIA-- GAROTA MONSTRO, RESPONDA.
ESTOU ENVIANDO MINHA LOCALIZAÇÃO AGORA.
ESTOU PRONTA!
NÃO, KABOOMERANG, SUA SITUAÇÃO LEVA PRECEDÊNCIA-- ACHO QUE TENHO O BASTANTE PARA LIDAR COM ISSO. FIQUE NISSO.
ATIVISTAS-- ESPEREM O MEU SINAL! NÃO SEI SE PRECISAREI DE VOCÊS AGORA, MAS PREPAREM-SE!
GAROTA MONSTRO-- AGUARDE. INICIANDO PORTAL.
ESTOU A--

--CAMINHO...

QUEM SÃO ESSAS PESSOAS?!
KRAKOOM!!
ESTA FÊMEA CHAMA-SE **VOLCANIKKA**. O MACHO CHAMA-SE **SÍSMICO** E ELE DIZ QUE SOFREU ALGUM TIPO DE TRANSFORMAÇÃO... E QUE JÁ O ENFRENTAMOS ANTES.
ISSO ME LEVA A ACREDITAR QUE DE ALGUM MODO ESTAMOS ENFRENTANDO UM NOVO E APRIMORADO **DOUTOR SÍSMICO**.
BEM, ISSO EXPLICA O MONSTRO GIGANTE!
ENTÃO ELE VOLTOU AOS ANTIGOS TRUQUES...
VOCÊ É NOSSO PESO PESADO, INVENCÍVEL. PRECISO QUE VOCÊ SE CONCENTRE NAQUELE MONSTRO-- DESATIVE-O!
A INTEGRIDADE ESTRUTURAL DAQUELE PRÉDIOS ESTÁ COMPROMETIDA! ELES PODERIA DESMORONAR A QUALQUER SEGUNDO-- PRECISAMOS IMPEDIR A AGITAÇÃO **AGORA** SE QUISERMOS TER ESPERANÇA DE EVACUAR ESSAS PESSOAS!
ESTOU INDO!

EM MINHA NOVA FORMA-- FINALMENTE SOU CAPAZ DE TE MATAR COM MINHAS MÃOS!
ENTÃO É VOCÊ. NÃO CONSIGO DECIDIR SE ESTÁ PIOR AGORA OU ANTES.
E NÃO SEI BEM SE SÃO MESMO "MÃOS".
SUAS PIADAS NÃO ME RETARDARÃO!
ESTÁ MAIS FORTE-- TENHO QUE RECONHECER.
MAS NÃO O BASTANTE!
KROOM!!
AGORA, FEIOSO! VOCÊ É TODO MEU!

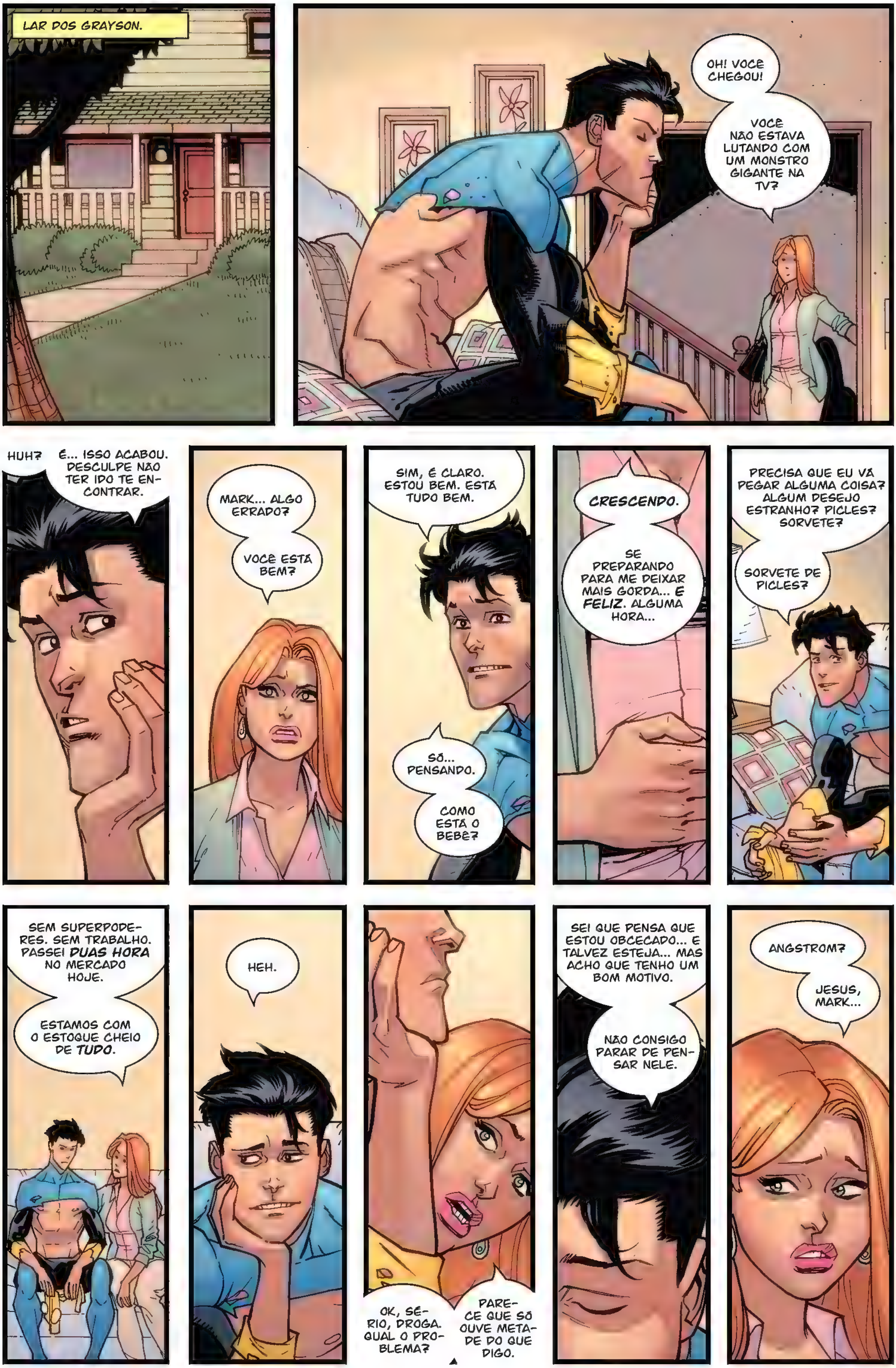
MAS O Q--?
SQUARKK!!

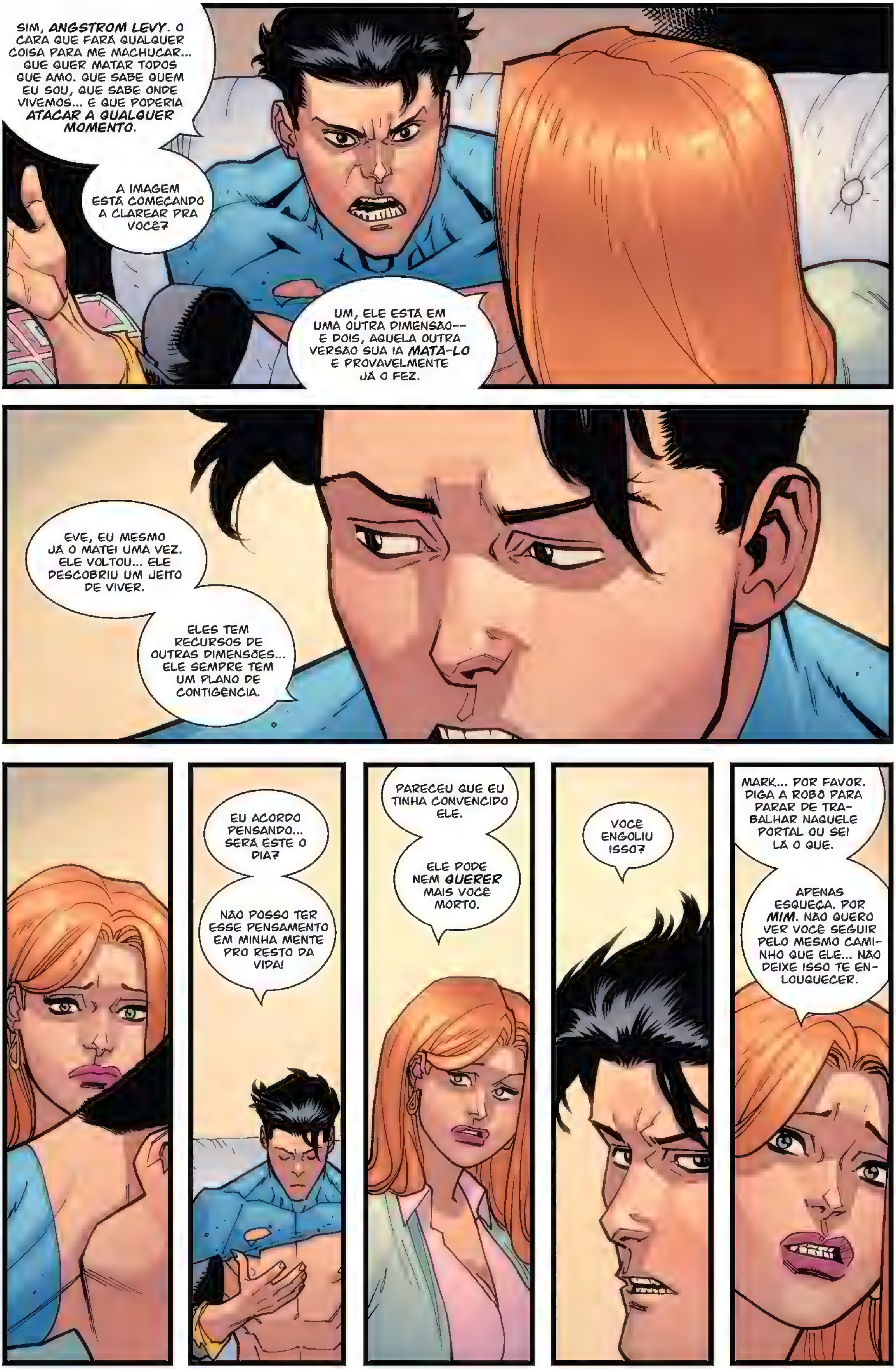
KROOM!!

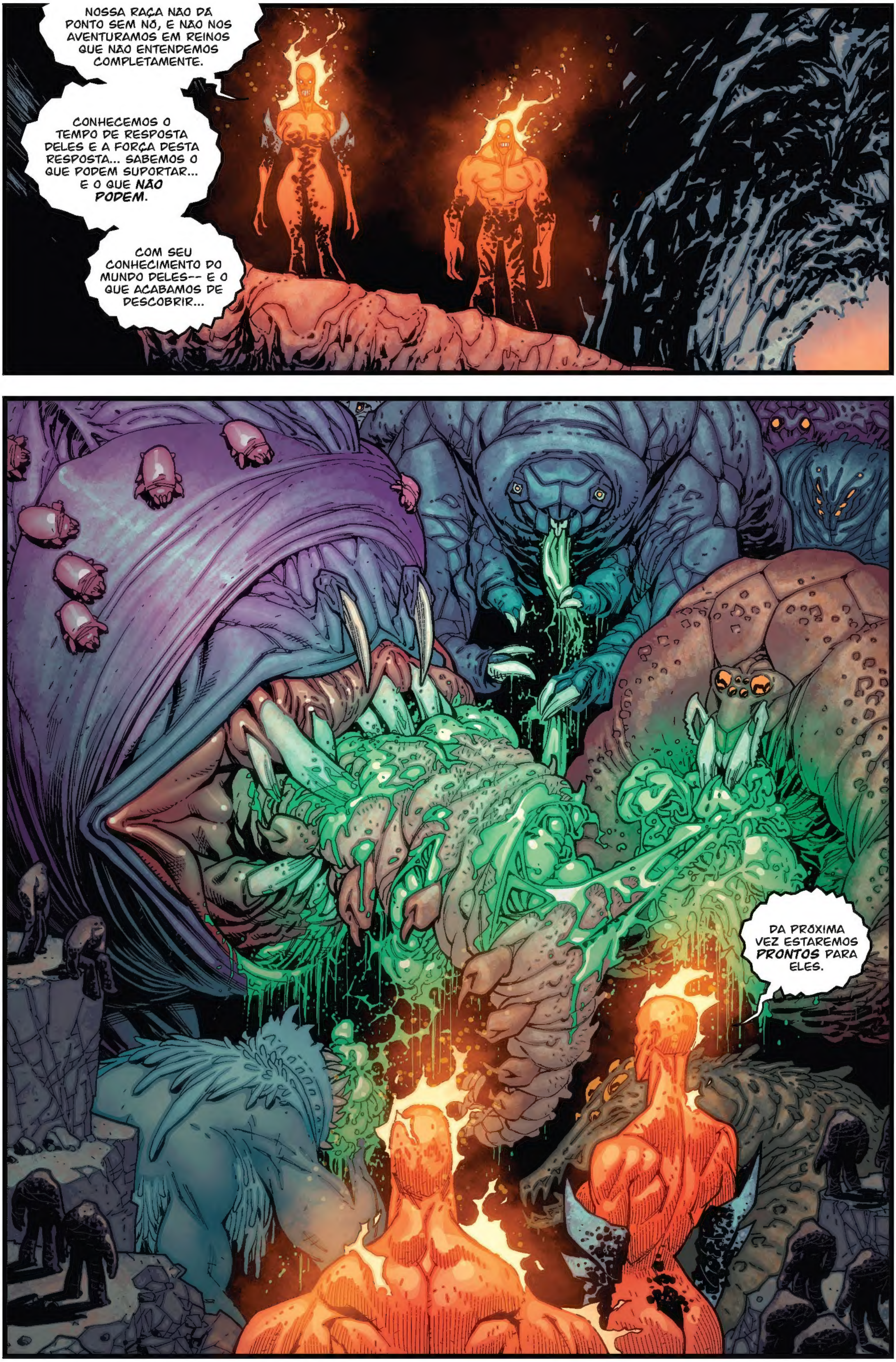
RAPIDO, ENQUANTO ESTÃO DISTRAIDOS, DEVEMOS FAZER NOSSA SAIDA!
NÃO-- O QUE?! PODEMOS DERROTÁ-LOS!
JA PERDEMOS UMA CRIATURA-- MAS GANHAMOS CONHECIMENTO VALIOSO.
NÃO QUEREMOS DERROTAR ELES, QUEREMOS DERROTAR TODOS ELES.
COMO DESEJA.
OK-- MEUS SENSORES PERDERAM VOLCANIKKA E SISMICO-- ALGUÉM ESTÁ DE OLHO NELES?!
GUARDIÕES-- APROVEITEM PARA LEVAR TODOS OS FERIDOS EM SEGURANÇA... COMPLETEM A EVACUAÇÃO.
INVENCIVEL, QUEM DIABOS ABATEU AQUELE MONSTRO ANTES DE VOCÊ? ESTOU DE OLHO NO IMMORTAL, VASCULHE A AREA-- VEJA SE QUEM FOI AINDA ESTÁ AÍ.
TUDO BEM-- MAS QUE FOI, ESTÁ SE MOVENDO MUITO RAPIDO. PROVAVELMENTE JÁ FOI.

EH...
ENTÃO... FOI VOCÊ?
SIM.
O QUE ESTÁ FAZENDO? TÁ TENTANDO MINAR MEU PAI?
EU VI VOCÊ ES-PIONANDO ELE.
EU NUNCA ESPIONEI SEU PAI.
OBSERVAVA VOCÊ.

EI! NADA LEGAL!
SÉRIO!
ENGRAÇADO... NÃO SENTI NENHUMA RESISTÊNCIA.
TE VEJO POR AÍ...


LAR DOS GRAYSON.
OH! VOCE CHEGOU!
VOCE NAO ESTAVA LUTANDO COM UM MONSTRO GIGANTE NA TV?
HUH?
É... ISSO ACABOU. DESCULPE NAO TER IDO TE ENCONTRAR.
MARK... ALGO ERRADO?
VOCE ESTA BEM?
SIM, É CLARO. ESTOU BEM. ESTA TUDO BEM.
SÓ... PENSANDO.
COMO ESTA O BEBE?
CRESCENDO.
SE PREPARANDO PARA ME DEIXAR MAIS GORDA... E FELIZ. ALGUMA HORA...
PRECISA QUE EU VA PEGAR ALGUMA COISA? ALGUM DESEJO ESTRANHO? PICLES? SORVETE?
SORVETE DE PICLES?
SEM SUPERPODERES. SEM TRABALHO. PASSEI DUAS HORA NO MERCADO HOJE.
ESTAMOS COM O ESTOQUE CHEIO DE TUDO.
HEH.
OK, SERIO, DROGA. QUAL O PROBLEMA?
PARECE QUE SÓ OUVE METADE DO QUE DIGO.
SEI QUE PENSA QUE ESTOU OBCECADO... E TALVEZ ESTEJA... MAS ACHO QUE TENHO UM BOM MOTIVO.
NÃO CONSIGO PARAR DE PENSAR NELE.
ANGSTROM?
JESUS, MARK...


SIM, ANGSTROM LEVY. O CARA QUE FARÁ QUALQUER COISA PARA ME MACHUCAR... QUE QUER MATAR TODOS QUE AMO. QUE SABE QUEM EU SOU, QUE SABE ONDE VIVEMOS... E QUE PODERIA ATACAR A QUALQUER MOMENTO.
A IMAGEM ESTÁ COMEÇANDO A CLAREAR PRA VOCÊ?
UM, ELE ESTÁ EM UMA OUTRA DIMENSÃO-- E DOIS, AQUELA OUTRA VERSÃO SUA IA MATÁ-LO E PROVAVELMENTE JÁ O FEZ.
EVE, EU MESMO JÁ O MATEI UMA VEZ. ELE VOLTOU... ELE DESCOBRIU UM JEITO DE VIVER.
ELES TEM RECURSOS DE OUTRAS DIMENSÕES... ELE SEMPRE TEM UM PLANO DE CONTIGÊNCIA.
EU ACORDO PENSANDO... SERÁ ESTE O DIA?
NÃO POSSO TER ESSE PENSAMENTO EM MINHA MENTE PRO RESTO DA VIDA!
PARECEU QUE EU TINHA CONVENCIDO ELE.
ELE PODE NEM QUERER MAIS VOCÊ MORTO.
VOCÊ ENGOLIU ISSO?
MARK... POR FAVOR. DIGA A ROBO PARA PARAR DE TRA-BALHAR NAQUELE PORTAL OU SEI LÁ O QUE.
APENAS ESQUEÇA. POR MIM. NÃO QUERO VER VOCÊ SEGUIR PELO MESMO CAMI-NHO QUE ELE... NÃO DEIXE ISSO TE EN-LOUQUECER.


NOSSA RAÇA NÃO DÁ PONTO SEM NÓ, E NÃO NOS AVENTURAMOS EM REINOS QUE NÃO ENTENDEMOS COMPLETAMENTE.
CONHECEMOS O TEMPO DE RESPOSTA DELES E A FORÇA DESTA RESPOSTA... SABEMOS O QUE PODEM SUPORTAR... E O QUE NÃO PODEM.
COM SEU CONHECIMENTO DO MUNDO DELES-- E O QUE ACABAMOS DE DESCOBRIR...
DA PRÓXIMA VEZ ESTAREMOS PRONTOS PARA ELES.

LAR DOS GRAYSON.
RING! RING!
VOOSH!
RING! RI--!
ALÔ?

NÃO QUERIA TE DISTRAIR DURANTE A BATALHA HOJE MAIS CEDO... MAS ESTÁ *PRONTO*. EU ESTAVA MUITO PRÓXIMO DE COMPLETAR O DISPOSITIVO DURANTE A LUTA.
EU RASTREEI A ASSINATURA... POSSO ENCONTRAR ANGSTROM LEVY... SÓ ME DIGA QUANDO QUER FAZER ISTO.

*Wishing you a happy holiday from all the members of Empire.*